

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch ut 2  
 3000 HATVAN  
 PHONE

Sender: VATID HU26951542  
 If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

1418270

Page 1/2

1) Robert Bosch GmbH  
 Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packo. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ  
 Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note  
 4) Dispatchdate  
 08.02.2019  
 Creationday  
 08.02.2019  
 14) Our Order-No.  
 24190269

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place  
 550003964301 14.11.2017 CHub

19) Shipping type 20) Incoterms 2010 21) Packing type 22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
 Truck collect. load Free Carrier 10 PAL gross 1.100,0 net 640,0

25) Dispatch Address Destination 26) Receipt-/unload-point  
 Magna PT S.p.A. 14249  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty./ (s)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät; ATCT-2-9.6	640				
<p>180216866            500for 5054            20338</p> <p>KUEHME+NAGEL S.R.L.            ACCETTAZIONE MERCE            Quantità dichiarata: 640            Quantità effettiva:            Tipo Imballaggio:            Quantità Imballi: 2            Conformità alle schede di imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO            Data controllo: 11/02/2019            Firma: <i>[Signature]</i></p>									

42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check/Testreport 45) Receiver 46) Invoice check  
 Receiver notes Date Name Name bzw. Nr.



NT41R07N

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovokat a feladó tölti ki saját felelősséggel

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <b>NÉMOT... KFT.</b> H-0751 V... Kassai u. 73.			
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)</b> Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4 Az áru kiszolgáltatási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.02.08		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5 Beigefügte Dokumenta Annexed documents</b> Dokumenta SAP-199382					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!					
<b>6 Jéres szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern</b>		<b>7 Dáraoszám Number of packages</b>		<b>8 Csomagotás módja Method of packing</b>	
		56		PAL	
<b>9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung</b>				<b>10 Statisztikai szám Statistikal number Statistiknummer</b>	
		KFZ-Zubehör			
<b>11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg</b>				<b>12 Tértfogat (m3) # Volume in m3</b>	
				6061	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelési) Sender's instructions (Customs and other formalities)</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő To be paid by</b> Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	
P.005043					
<b>14 Visszetérítés Reimbursement Rückerstattung</b>		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment</b> Bérmentesítéssel, freight paid, frel Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások Special agreements</b> Besondere Vereinbarungen			
Kijelölt hely, időpontja Hatvan am on 2019.02.08.		<b>24 AZ áru átvetése, kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.</b> 2/8/2019			
<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender</b> Unterschrift und Stempel des Senders		<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers		<b>24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee</b> Unterschrift und Stempel des Empfängers	
<b>25 Jármű Vehicle</b> Fahrgzeug		Raktárnyelv Useful load Nutzlast			
MHU642					
XXX536					

14 FEB 2019  
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"